

Bruksela, 20 października 2021 r.
(OR. pl)

13050/21

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2021/0330 (NLE)

ACP 95
WTO 242
COAFR 296
RELEX 875
UD 253

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	20 października 2021 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2021) 637 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komitetu Specjalnego ds. Celnych i Ułatwień w Handlu oraz w ramach Specjalnego Komitetu ds. Oznaczeń Geograficznych oraz Handlu Winem i Napojami Spirytusowymi ustanowionych na mocy Umowy o partnerstwie gospodarczym między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a państwami SADC UPG, z drugiej strony, w związku z przyjęciem regulaminu wewnętrznego Komitetu Specjalnego ds. Celnych i Ułatwień w Handlu oraz regulaminu wewnętrznego Specjalnego Komitetu ds. Oznaczeń Geograficznych oraz Handlu Winem i Napojami Spirytusowymi

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2021) 637 final.

Załącznik: COM(2021) 637 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 20.10.2021 r.
COM(2021) 637 final

2021/0330 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komitetu Specjalnego ds. Celnych i Ułatwień w Handlu oraz w ramach Specjalnego Komitetu ds. Oznaczeń Geograficznych oraz Handlu Winem i Napojami Spirytusowymi ustanowionych na mocy Umowy o partnerstwie gospodarczym między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a państwami SADC UPG, z drugiej strony, w związku z przyjęciem regulaminu wewnętrznego Komitetu Specjalnego ds. Celnych i Ułatwień w Handlu oraz regulaminu wewnętrznego Specjalnego Komitetu ds. Oznaczeń Geograficznych oraz Handlu Winem i Napojami Spirytusowymi

UZASADNIENIE

1. PRZEDMIOT WNIOSKU

Niniejszy wniosek dotyczy decyzji ustalającej stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komitetu Specjalnego ds. Celnych i Ułatwień w Handlu oraz w ramach Specjalnego Komitetu ds. Oznaczeń Geograficznych oraz Handlu Winem i Napojami Spirytusowymi ustanowionych na mocy umowy o partnerstwie gospodarczym między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a państwami Południowoafrykańskiej Wspólnoty Rozwoju (SADC) objętymi umową o partnerstwie gospodarczym, z drugiej strony, w związku z planowanym przyjęciem regulaminu wewnętrznego Komitetu Specjalnego ds. Celnych i Ułatwień w Handlu oraz regulaminu wewnętrznego Komitetu Specjalnego ds. Oznaczeń Geograficznych oraz Handlu Winem i Napojami Spirytusowymi

2. KONTEKST WNIOSKU

2.1. Umowa o partnerstwie gospodarczym między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a państwami SADC objętymi umową o partnerstwie gospodarczym, z drugiej strony (UPG UE-SADC)

Umowa o partnerstwie gospodarczym między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a państwami SADC objętymi umową o partnerstwie gospodarczym, z drugiej strony, („Umowa”) ma na celu:

- a) przyczynianie się do zwalczania i wyeliminowania ubóstwa poprzez ustanowienie partnerstwa w handlu spójnego z celem zrównoważonego rozwoju, milenijnymi celami rozwoju (MCR) i umową z Kotonu;
- b) wspieranie integracji regionalnej, współpracy gospodarczej oraz dobrych rządów, aby ustanowić i wdrożyć skuteczne, przewidywalne i przejrzyste regionalne ramy prawne dla handlu i inwestycji pomiędzy Stronami i państwami SADC UPG;
- c) wspieranie stopniowej integracji państw SADC UPG z gospodarką światową, zgodnie z ich wyborami politycznymi i priorytetami rozwoju;
- d) wzmacnianie potencjału państw SADC UPG w zakresie polityki handlowej i zagadnień związanych z handlem;
- e) poprawa warunków do zwiększania inwestycji i rozwoju inicjatyw sektora prywatnego oraz poprawa możliwości zaopatrzenia, konkurencyjności i wzrostu gospodarczego w państwach SADC UPG; oraz
- f) wzmacnianie istniejących więzi pomiędzy Stronami na zasadzie solidarności i obopólnego interesu.

Umowę stosuje się tymczasowo między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Botswaną, Lesotho, Namibią, Eswatini i Republiką Południowej Afryki, z drugiej strony, od dnia 10 października 2016 r. oraz między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Mozambikiem, z drugiej strony, od dnia 4 lutego 2018 r.

2.2. Komitet Specjalny ds. Celnych i Ułatwień w Handlu oraz Specjalny Komitet ds. Oznaczeń Geograficznych oraz Handlu Winem i Napojami Spirytusowymi

Art. 50 umowy ustanawia Komitet Specjalny ds. Celnych i Ułatwień w Handlu i stanowi, że jego zadania obejmują „przyjęcie jego regulaminu wewnętrznego” (ust. 2 lit. f)).

Art. 13 protokołu 3 do Umowy „Oznaczenia geograficzne oraz Handel Winami i Napojami spirytusowymi” ustanawia Specjalny Komitet ds. Oznaczeń Geograficznych oraz Handlu Winem i Napojami Spirytusowymi i stanowi, że „Specjalny Komitet przyjmuje swój regulamin wewnętrzny” (ust. 5).

2.3. Planowane akty Komitetu Specjalnego ds. Celnych i Ułatwień w Handlu oraz Specjalnego Komitetu ds. Oznaczeń Geograficznych oraz Handlu Winem i Napojami Spirytusowymi

Celem planowanych aktów jest ustanowienie, odpowiednio, regulaminu wewnętrznego Komitetu Specjalnego ds. Celnych i Ułatwień w Handlu oraz regulaminu wewnętrznego Specjalnego Komitetu ds. Oznaczeń Geograficznych oraz Handlu Winem i Napojami Spirytusowymi.

3. STANOWISKO, JAKIE MA BYĆ ZAJĘTE W IMIENIU UNII

W niniejszym wniosku dotyczącym decyzji Rady określa się stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Specjalnego Komitetu ds. Oznaczeń Geograficznych oraz Handlu Winem i Napojami Spirytusowymi oraz Komitetu Specjalnego ds. Celnych i Ułatwień w Handlu ustanowionych na mocy UPG UE-SADC w odniesieniu do regulaminu wewnętrznego, odpowiednio, Specjalnego Komitetu ds. Oznaczeń Geograficznych oraz Handlu Winem i Napojami Spirytusowymi oraz Komitetu Specjalnego ds. Celnych i Ułatwień w Handlu.

Strony Umowy omówiły te regulaminy wewnętrzne i uzgodniły, że – z zastrzeżeniem unijnych procedur decyzyjnych – powinny one zostać przyjęte na kolejnych posiedzeniach Komitetu Specjalnego ds. Celnych i Ułatwień w Handlu oraz Specjalnego Komitetu ds. Oznaczeń Geograficznych oraz Handlu Winem i Napojami Spirytusowymi.

Załączone regulaminy wewnętrzne są w swej treści bardzo podobne do regulaminów wewnętrznych odnoszących się do innych umów o partnerstwie gospodarczym lub innych umów handlowych.

Regulaminy wewnętrzne mają zasadnicze znaczenie dla uzupełnienia ram instytucjonalnych Umowy, a tym samym dla zapewnienia sprawnego wdrażania Umowy.

4. PODSTAWA PRAWNA

4.1. Proceduralna podstawa prawna

4.1.1. Zasady

Art. 218 ust. 9 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) określa tryb przyjmowania decyzji ustalających „stanowiska, które mają być zajęte w imieniu Unii w ramach organu utworzonego przez umowę, gdy organ ten ma przyjąć akty mające skutki prawne, z wyjątkiem aktów uzupełniających lub zmieniających ramy instytucjonalne umowy”.

Pojęcie „akty mające skutki prawne” obejmuje akty, które mają skutki prawne na mocy przepisów prawa międzynarodowego dotyczących danego organu. Obejmuje ono ponadto instrumenty, które nie są wiążące na mocy prawa międzynarodowego, ale mogą „w sposób decydujący wywrzeć wpływ na treść przepisów przyjętych przez prawodawcę Unii”. Wreszcie pojęcie „aktów mających skutki prawne” obejmuje również akty o charakterze organizacyjnym, które mają wpływ na sposób podejmowania decyzji w ramach organu, na przykład jeżeli organ posiadający uprawnienia decyzyjne przyjmuje lub zmienia swój regulamin wewnętrzny.

4.1.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie

Specjalny Komitet ds. Oznaczeń Geograficznych oraz Handlu Winem i Napojami Spirytusowymi oraz Komitet Specjalny ds. Celnych i Ułatwień w Handlu są organami utworzonymi na mocy umowy, a mianowicie UPG UE-SADC.

Odpowiednie akty, do których przyjęcia wzywa się oba komitety, stanowią akty wywołujące skutki prawne, ponieważ są aktami o charakterze organizacyjnym, które mają wpływ na sposób podejmowania decyzji w ramach tych organów. Planowany akt będzie wiążący na mocy prawa międzynarodowego zgodnie z, odpowiednio, art. 50 Umowy i art. 13 protokołu 3 do Umowy.

Planowane akty nie uzupełniają ani nie zmieniają ram instytucjonalnych Umowy.

W związku tym proceduralną podstawą prawną proponowanej decyzji jest art. 218 ust. 9 TFUE.

4.2. Materialna podstawa prawna

4.2.1. Zasady

Materialna podstawa prawna decyzji przyjętej w trybie art. 218 ust. 9 TFUE jest uzależniona głównie od celu i treści planowanego aktu, którego dotyczy stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii. Jeżeli planowany akt ma dwojaki cel lub dwa elementy składowe, a jeden z tych celów lub elementów da się określić jako główny, zaś drugi ma jedynie poboczny charakter, decyzja przyjęta w trybie art. 218 ust. 9 TFUE musi mieć jedną materialną podstawę prawną, a mianowicie podstawę, której wymaga główny lub dominujący cel lub element składowy.

4.2.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie

Główny cel i treść planowanego aktu odnoszą się do wspólnej polityki handlowej.

Materialną podstawą prawną proponowanej decyzji jest zatem art. 207 ust. 4 akapit pierwszy TFUE.

4.3. Wniosek

Podstawą prawną proponowanej decyzji powinien być art. 207 ust. 4 akapit pierwszy TFUE w związku z art. 218 ust. 9 TFUE.

5. PUBLIKACJA PLANOWANEGO AKTU

Ponieważ akty Specjalnego Komitetu ds. Oznaczeń Geograficznych oraz Handlu Winem i Napojami Spirytusowymi oraz Komitetu Specjalnego ds. Celnych i Ułatwień w Handlu wprowadzą zmiany do odpowiednich regulaminów wewnętrznych, po przyjęciu należy opublikować je w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komitetu Specjalnego ds. Celnych i Ułatwień w Handlu oraz w ramach Specjalnego Komitetu ds. Oznaczeń Geograficznych oraz Handlu Winem i Napojami Spirytusowymi ustanowionych na mocy Umowy o partnerstwie gospodarczym między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a państwami SADC UPG, z drugiej strony, w związku z przyjęciem regulaminu wewnętrznego Komitetu Specjalnego ds. Celnych i Ułatwień w Handlu oraz regulaminu wewnętrznego Specjalnego Komitetu ds. Oznaczeń Geograficznych oraz Handlu Winem i Napojami Spirytusowymi

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4 akapit pierwszy w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa o partnerstwie gospodarczym między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a państwami Południowoafrykańskiej Wspólnoty Rozwoju (SADC) objętymi umową o partnerstwie gospodarczym, z drugiej strony, została podpisana przez Unię Europejską i jej państwa członkowskie w dniu 10 czerwca 2016 r.¹ („Umowa”). Umowę stosuje się tymczasowo od dnia 10 października 2016 r. między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Botswaną, Lesotho, Namibią, Eswatini i Republiką Południowej Afryki, z drugiej strony, oraz od dnia 4 lutego 2018 r. między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Mozambikiem, z drugiej strony.
- (2) Na mocy art. 50 ust. 1 Umowy ustanowiono Komitet Specjalny ds. Celnych i Ułatwień w Handlu.
- (3) Na mocy art. 13 ust. 1 protokołu 3 do Umowy ustanowiono Specjalny Komitet ds. Oznaczeń Geograficznych oraz Handlu Winem i Napojami Spirytusowymi.
- (4) Zgodnie z art. 50 ust. 2 lit. f) Umowy Komitet Specjalny ds. Celnych i Ułatwień w Handlu przyjmuje swój regulamin wewnętrzny.
- (5) Zgodnie z art. 13 ust. 5 protokołu 3 do Umowy Specjalny Komitet ds. Oznaczeń Geograficznych oraz Handlu Winem i Napojami Spirytusowymi przyjmuje swój regulamin wewnętrzny.
- (6) Należy ustalić stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii w ramach tych dwóch komitetów, ponieważ decyzje ustanawiające te regulaminy wewnętrzne będą miały skutki prawne w Unii.

¹ Umowa o partnerstwie gospodarczym między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a państwami SADC UPG, z drugiej strony (Dz.U. L 250 z 16.9.2016, s. 3).

- (7) Stanowisko Unii w ramach tych dwóch komitetów w odniesieniu do przyjęcia ich regulaminów wewnętrznych powinno opierać się na odpowiednich projektach decyzji obu komitetów załączonych do niniejszej decyzji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Komitetu Specjalnego ds. Celnych i Ułatwień w Handlu ustanowionego na mocy art. 50 Umowy o partnerstwie gospodarczym między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a państwami Południowoafrykańskiej Wspólnoty Rozwoju (SADC) objętymi umową o partnerstwie gospodarczym, z drugiej strony, opiera się na projekcie decyzji tego komitetu dotyczącej jego regulaminu wewnętrznego dołączonym do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Specjalnego Komitetu ds. Oznaczeń Geograficznych oraz Handlu Winem i Napojami Spirytusowymi ustanowionego na mocy art. 13 protokołu 3 do Umowy o partnerstwie gospodarczym między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a państwami Południowoafrykańskiej Wspólnoty Rozwoju (SADC) objętymi umową o partnerstwie gospodarczym, z drugiej strony, opiera się na projekcie decyzji tego komitetu dotyczącej jego regulaminu wewnętrznego dołączonym do niniejszej decyzji.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do Komisji.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*